



MC190902

AKTA / ACTA

KONTRATAZIO MAHAIA MESA DE CONTRATACION					
<b>Bilkura mota</b> Tipo de sesión	<b>Ohikoa</b> Ordinaria	X	<b>Ezohikoa</b> Extraordinaria		<b>Presakoa</b> Urgente
<b>Bilera zenbakia</b> Nº de sesión	29/19(a)		<b>Eguna</b> Día	2019-09-02	
<b>Deia</b> Convocatoria	1	<b>Hasiera ordua</b> Hora de inicio	13:05h	<b>Bukaera ordua</b> Hora de finalización	13:40h
<b>Tokia</b> Lugar	Udaletxeko bilera gela/Sala de reuniones del Ayuntamiento				

BERTARATU DIRA / ASISTENTES

Eñaut Gracia Ibarra (Batzordeburua / Presidente)  
Nagore Sarasola Otermin (Idazkari Nagusia / Secretaria General)  
Jesús Sánchez (Udal Kontuhartzaile orde/Interventor municipal acctal.)  
Tomás Martín (Ondare eta Kontratazioko Arduraduna / Responsable de Contratación y Patrimonio)  
Xabier Agirre (Udal Arkitektoa / Arquitecto Municipal)  
Amaia Arotzena (Hezkuntza eta Gazteria Teknikaria/Técnica de Educación y Juventud)  
Jose M.<sup>a</sup> Jauregi (Hizkuntza Politikako Teknikariak/Técnico de Política Lingüística)  
Nikolas Bengoetxea (Udal Ingeniaria/Ingeniero municipal)  
Erlaitz Aristizabal (Hiri Mantenimenduko Arkitekto Teknikoa/Arquitecto Técnico de Mantenimiento Urbano)  
Maite Sáez (Idazkaria/Secretaria)

GORABEHERARIK / INCIDENCIAS

Ez da gertatu.

No hay.

-----  
Jarraian, quoruma zegoenez, partaideak  
gai-zerrendako gaiak aztertzen hasi dira.

-----  
Seguidamente, y dado que existe quorum,  
los asistentes proceden a tratar los temas del  
orden del día.



**ESAN-EGINAK ETA ERABAKIAK**

**COMENTARIOS Y ACUERDOS**

Ez da gertatu.

No hay.

1.- Proposamena: "Errenteriako Belabaratz udal aterpetxearen garbiketa eta bezeroen harrera zerbitzua" kontratatzeko egindako Prozedura Irekian aurkeztutako eskaintzaren 3. artxibo elektronikoa irekitzea.

1.- Propuesta: Apertura del Archivo electrónico n.º 3 de la oferta presentada en el Procedimiento Abierto incoado para la contratación del "Servicio de limpieza y recepción a los clientes del Albergue Belabaratz de Errenteria".

Ondare eta Kontratazioko Arduradunak adierazi du joan den abuztuaren 1ean onartutako proposamenaren: "LIMPIEZAS JOXEAN, S.L."-ren, 2 zenbakiko Artxibo Elektronikoa ireki zela (Dokumentazio Teknikoa) eta beraren edukia Udal Zerbitzu Teknikoei bidali zitzaizela, iritzi balorazioaren arabera esleitze-irizpideei buruzko txostena eman zezaten.

El Responsable de Contratación y Patrimonio señala que el pasado 1 de agosto, se procedió a la apertura del Archivo Electrónico nº 2 (Documentación Técnica) de la propuesta admitida: "LIMPIEZAS JOXEAN, S.L.", remitiéndose el contenido del mismo, correspondiente a la oferta admitida, a los Servicios Técnicos municipales para que emitieran el correspondiente informe sobre los criterios de adjudicación cuya valoración depende de juicios de valor.

Jarraian, onartu den eskaintza baloratu da eta, Udal Zerbitzu Teknikoek emandako txostenaren arabera, ondorengo puntuazioa eman die Mahaiak:

A continuación se procede a la valoración de la oferta admitida, otorgándose por la Mesa la siguiente puntuación, de conformidad con el contenido del informe de los Servicios Técnicos Municipales:

ENPRESA	Proposamen teknikoa (25)	GUZTIRA (25)
EMPRESA	Propuesta técnica (25)	TOTAL (25)
LIMPIEZAS JOXEAN, S.L.	17	17

Jarraian, 3 zk.ko Fitxategi Elektronikoa zabaldu da, onartutako eskaintzari dagokiona. Hori zabaldu ondoren, hau izan da aurkeztutako proposamena:

Seguidamente se procede a la apertura del Archivo Electrónico nº 3 correspondiente a la oferta admitida, abriéndose el mismo, siendo la propuesta presentada la siguiente:



\* José M.<sup>a</sup> Vilanova Zubillaga Jaunak, "LIMPIEZAS JOXEAN, S.L."-ren izenean diharduena, 12.144 euroko eskaintzarekin (%21 BEZa barne), lehenengo urtebeterako eta bezeroaren arreta 6 ordu baino gutxiagoz erantzungo da.

Behin beharrezko kalkuluak egin ondoren, lortutako puntuazioa ondorengo da:

\* D. José M.<sup>a</sup> Vilanova Zubillaga, en representación de "LIMPIEZAS JOXEAN, S.L." con una oferta de 12.144 euros (21% IVA incluido) para la primera anualidad y una atención al cliente en un período menor a 6 horas.

Una vez realizados los cálculos convenientes, la puntuación total obtenida es la siguiente:

ENPRESA	2. Artxiboa (25)	3. Artxiboa (75)	GUZTIRA (100)
EMPRESA	Archivo n.º 2 (25)	Archivo n.º 3 (75)	TOTAL (100)
LIMPIEZAS JOXEAN, S.L.	17	42,91	59,91

Kontratazio Mahaiak erabaki du, "LIMPIEZAS JOXEAN, S.L." enpresa proposatzea kontratuaren adjudikazio-hartzaile gisa, lizitazioan ezarritako baldintzak betetzeagatik.

**2.- Proposamena: "Errenteriara etorri berrien artean Euskararen erabilera indartzeko Egitasmoa inplementatzea" kontratatzeko egindako Prozedura irekian aurkeztutako eskaintzaren 3. artxibo elektronikoa irekitzea.**

Ondare eta Kontratazioko Arduradunak adierazi du joan den abuztuaren 26an onartutako proposamenaren: "EUSKERAZ KOOP. ELK."-ren, 2 zenbakiko Artxibo Elektronikoa ireki zela (Dokumentazio Teknikoa) eta beraren edukia Udal Zerbitzu Teknikoei bidali zitzaizela, iritzi balorazioaren araberako esleitze-irizpideei buruzko txostena eman zezaten.

La Mesa de Contratación acuerda proponer a la empresa "LIMPIEZAS JOXEAN, S.L.", como adjudicataria, al cumplir con los requisitos establecidos en la licitación.

**2.- Propuesta: Apertura del Archivo electrónico n.º 3 de la oferta presentada en el Procedimiento Abierto incoado para la contratación de la "Implementación del Proyecto de refuerzo del uso del Euskera a los recién llegados a Errenteria".**

El Responsable de Contratación y Patrimonio señala que el pasado 26 de agosto, se procedió a la apertura del Archivo Electrónico nº 2 (Documentación Técnica) de la propuesta admitida: "EUSKERAZ KOOP. ELK.", remitiéndose el contenido del mismo, correspondiente a la oferta admitida, a los Servicios Técnicos municipales para que emitieran el correspondiente informe sobre los criterios de adjudicación cuya valoración depende de juicios de valor.



Jarraian, onartu den eskaintza baloratu da eta, Udal Zerbitzu Teknikoek emandako txostenaren arabera, ondorengo puntuazioa eman die Mahaiak:

A continuación se procede a la valoración de la oferta admitida, otorgándose por la Mesa la siguiente puntuación, de conformidad con el contenido del informe de los Servicios Técnicos Municipales:

ENPRESA	Koherentzia eta garapena (20)	Udalerrira egokitzea (20)	GUZTIRA (40)
EMPRESA	Coherencia y desarrollo (20)	Adecuación al municipio(20)	TOTAL (40)
EUSKARAZ KOOP. ELK.	15	16	31

Jarraian, 3 zk.ko Fitxategi Elektronikoa zabaldu da, onartutako eskaintzari dagokiona. Hori zabaldu ondoren, hau izan da aurkeztutako proposamena:

Seguidamente se procede a la apertura del Archivo Electrónico nº 3 correspondiente a la oferta admitida, abriéndose el mismo, siendo la propuesta presentada la siguiente:

\* **Mertxe Mugika Balanzategi Andreak**, "EUSKARAZ KOOP. ELK."-ren izenean diharduena, **20.370,88 euroko** eskaintzarekin (**BEZa salbuetsita**), bi ikasturterako.

\* **D<sup>a</sup> Mertxe Mugika Balanzategi**, en representación de "EUSKARAZ KOOP. ELK." con una oferta de **20.370,88 euros (IVA exento)** para dos cursos.

Behin beharrezko kalkuluak egin ondoren, lortutako puntuazioa ondorengo da:

Una vez realizados los cálculos convenientes, la puntuación total obtenida es la siguiente:

ENPRESA	2. Artxiboa (40)	3. Artxiboa (60)	GUZTIRA (100)
EMPRESA	Archivo n.º 2 (40)	Archivo n.º 3 (60)	TOTAL (100)
EUSKARAZ KOOP. ELK.	31	14	45

Kontratazio Mahaiak erabaki du, "EUSKARAZ KOOP. ELK." enpresa proposatzea kontratuaren adjudikazio-hartzaile gisa, lizitazioan ezarritako baldintzak betetzeagatik.

La Mesa de Contratación acuerda proponer a la empresa "EUSKARAZ KOOP. ELK.", como adjudicataria, al cumplir con los requisitos establecidos en la licitación.



**3.- Proposamena:** "Errenteriako nerabeen aisialdian euskararen erabilera sustatzeko KUADRILATEGI egitasmoa garatzeko zerbitzua (2019/2021)" kontratatzeko egindako Prozedura Irekian aurkeztutako eskaintzaren 3. artxibo elektronikoa irekitzea.

Ondare eta Kontratazioko Arduradunak adierazi du joan den abuztuaren 26an onartutako proposamenaren: "ASOCIACIÓN LAU HAIZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA"-ren, 2 zenbakiko Artxibo Elektronikoa ireki zela (Dokumentazio Teknikoa) eta beraren edukia Udal Zerbitzu Teknikoei bidali zitzaizela, iritzi balorazioaren araberako esleitze-irizpideei buruzko txostena eman zezaten.

Jarraian, onartu den eskaintza baloratu da eta, Udal Zerbitzu Teknikoek emandako txostenaren arabera, ondorengo puntuazioa eman die Mahaiaik:

**3.- Propuesta:** Apertura del Archivo electrónico n.º 3 de la oferta presentada en el Procedimiento Abierto incoado para la contratación del "Servicio denominado KUADRILATEGI para fomentar el uso del euskara en el tiempo libre de la población adolescente de Errenteria (2019/2021)".

El Responsable de Contratación y Patrimonio señala que el pasado 26 de agosto, se procedió a la apertura del Archivo Electrónico nº 2 (Documentación Técnica) de la propuesta admitida: "ASOCIACIÓN LAU HAIZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA", remitiéndose el contenido del mismo, correspondiente a la oferta admitida, a los Servicios Técnicos municipales para que emitieran el correspondiente informe sobre los criterios de adjudicación cuya valoración depende de juicios de valor.

A continuación se procede a la valoración de la oferta admitida, otorgándose por la Mesa la siguiente puntuación, de conformidad con el contenido del informe de los Servicios Técnicos Municipales:

<b>ENPRESA</b>	<b>Marko teorikoa eta proiektua (15)</b>	<b>Lan-metologia (15)</b>	<b>Euskararen erabilera indartzeko estrategiak (15)</b>	<b>Udalerrira egokitzea (5)</b>	<b>GUZTIRA (50)</b>
EMPRESA	Fundamentación teórica y proyecto (15)	Metodología de trabajo (15)	Estrategias para reforzar el uso del euskera (15)	Adaptación al municipio (5)	TOTAL (50)
LAU HAIZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA	13	8	11	2,5	34,5

Jarraian, 3 zk.ko Fitxategi Elektronikoa zabaldu da, onartutako eskaintzari dagokiona. Hori zabaldu ondoren, hau izan da aurkeztutako proposamena:

Seguidamente se procede a la apertura del Archivo Electrónico nº 3 correspondiente a la oferta admitida, abriéndose el mismo, siendo la propuesta presentada la siguiente:



\* **Cecilio Maritxalar Labandibar Jaunak**, "ASOCIACIÓN LAU HAIZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA"-ren izenean diharduena, **6.682,38 euroko** eskaintzarekin (**BEZa salbuetsita**), ikasturte baterako.

Behin beharrezko kalkuluak egin ondoren, lortutako puntuazioa ondorengo da:

\* **D. Cecilio Maritxalar Labandibar**, en representación de "ASOCIACIÓN LAU HAIZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA" con una oferta de **6.682,38 euros (IVA exento)** para un curso.

Una vez realizados los cálculos convenientes, la puntuación total obtenida es la siguiente:

ENPRESA	2. Artxiboa (40)	3. Artxiboa (60)	GUZTIRA (100)
EMPRESA	Archivo n.º 2 (40)	Archivo n.º 3 (60)	TOTAL (100)
ASOCIACIÓN LAU HAIZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA	34,5	0	34,5

Kontratazio Mahaiak erabaki du, "ASOCIACIÓN LAU HAIZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA" enpresa proposatzea kontratuaren adjudikazio-hartzaile gisa, lizitazioan ezarritako baldintzak betetzeagatik.

La Mesa de Contratación acuerda proponer a la empresa "ASOCIACIÓN LAU HAIZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA" como adjudicataria, al cumplir con los requisitos establecidos en la licitación.

**4.- Proposamena: "Familiei aisialdi euskalduna sustatzeko FAMILIAN JOLASEAN egitasmoa garatzeko zerbitzua (2019/2021)" kontratatzeko egindako Prozedura Irekian aurkeztutako eskaintzaren 3. artxibo elektronikoa irekitzea.**

**4.- Propuesta: Apertura del Archivo electrónico n.º 3 de la oferta presentada en el Procedimiento Abierto incoado para la contratación del "Servicio denominado FAMILIAN JOLASEAN para la euskaldunización del tiempo libre de las familias (2019/2021)".**

Ondare eta Kontratazioko Arduradunak adierazi du joan den abuztuaren 26an onartutako proposamenaren: "ASOCIACIÓN LAU HAIZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA"-ren, 2 zenbakiko Artxibo Elektronikoa ireki zela (Dokumentazio Teknikoa) eta beraren edukia Udal Zerbitzu Teknikoei bidali zitzaizela, iritzi balorazioaren araberako esleitze-irizpideei buruzko txostena eman zezaten.

El Responsable de Contratación y Patrimonio señala que el pasado 26 de agosto, se procedió a la apertura del Archivo Electrónico nº 2 (Documentación Técnica) de la propuesta admitida: "ASOCIACIÓN LAU HAIZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA", remitiéndose el contenido del mismo, correspondiente a la oferta admitida, a los Servicios Técnicos municipales para que emitieran el correspondiente informe sobre los criterios de adjudicación cuya valoración depende de juicios de valor.



Jarraian, onartu den eskaintza baloratu da eta, Udal Zerbitzu Teknikoek emandako txostenaren arabera, ondorengo puntuazioa eman die Mahaiak:

A continuación se procede a la valoración de la oferta admitida, otorgándose por la Mesa la siguiente puntuación, de conformidad con el contenido del informe de los Servicios Técnicos Municipales:

<b>ENPRESA</b>	<b>Marko teorikoa eta proiektua (15)</b>	<b>Lan-metodologia (15)</b>	<b>Euskararen erabilera indartzeko estrategiak (15)</b>	<b>Udalerrira egokitzea (5)</b>	<b>GUZTIRA (50)</b>
EMPRESA	Fundamentación teórica y proyecto (15)	Metodología de trabajo (15)	Estrategias para reforzar el uso del euskera (15)	Adaptación al municipio (5)	TOTAL (50)
LAU HAZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA	7,5	7,5	7,5	3,5	26

Jarraian, 3 zk.ko Fitxategi Elektronikoa zabaldu da, onartutako eskaintzari dagokiona. Hori zabaldu ondoren, hau izan da aurkeztutako proposamena:

Seguidamente se procede a la apertura del Archivo Electrónico nº 3 correspondiente a la oferta admitida, abriéndose el mismo, siendo la propuesta presentada la siguiente:

\* **Cecilio Maritxalar Labandibar Jaunak, "ASOCIACIÓN LAU HAZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA"**-ren izenean diharduena, **10.191,60 euroko** eskaintzarekin (**BEZa salbuetsita**), ikasturte baterako.

\* **D. Cecilio Maritxalar Labandibar**, en representación de **"ASOCIACIÓN LAU HAZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA"** con una oferta de **10.191,60 euros (IVA exento)** para un curso.

Behin beharrezko kalkuluak egin ondoren, lortutako puntuazioa ondorengoa da:

Una vez realizados los cálculos convenientes, la puntuación total obtenida es la siguiente:

<b>ENPRESA</b>	<b>2. Artxiboa (50)</b>	<b>3. Artxiboa (50)</b>	<b>GUZTIRA (100)</b>
EMPRESA	Archivo n.º 2 (50)	Archivo n.º 3 (50)	TOTAL (100)
ASOCIACIÓN LAU HAZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA	26	0	26



Kontratazio Mahaia erabaki du, "ASOCIACIÓN LAU HAZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA" enpresa proposatzea kontratuaren adjudikazio-hartzaile gisa, lizitazioan ezarritako baldintzak betetzeagatik.

**5.- Proposamena: "Errenteriako Udalaren Fanderiako Errotako (Ibaiaren etxea) ibaiaren interpretazio guneko Ostalaritza kudeaketa" kontratatzeko egindako Prozedura Irekian aurkeztutako eskaintzen 1go eta 2. artxibo elektronikoak irekitzea.**

Jon Ander Soto eta Iñaki Otorra (GUAJIRA) ekitaldira etorri dira.

Lehenik adierazi da baliozko epean bi (2) eskaintza aurkeztu direla: "M<sup>a</sup> ESTHER RIVAS BERDEGUE Andrea" eta "GUAJIRA SICODÉLICA, S.L." Eskaintzak 3 artxibo elektronikoz osatuta daude.

Presidenteak agindu du 1 zenbakiko artxibo-elektronikoa irekitzea, hau da, Baldintza Administratibo Partikularren Agiriaren 8. artikuluan eskatutako dokumentazio osagarria duena, legezko epean aurkeztutako proposamenei dagokiena.

Kontratazio Mahaia, aho batez, adostu du onartzea "M<sup>a</sup> ESTHER RIVAS BERDEGUE Andrea" eta "GUAJIRA SICODÉLICA, S.L."-en eskaintzak, lizitazioan parte hartzeko.

Jarraian onartutako eskaintzak ireki dira, eta 2 zenbakiko artxibo elektronikoa irekita, aurkeztutako proposamenak honako hauek dira:

\* **"M<sup>a</sup> ESTHER RIVAS BERDEGUE"**  
Bertan aurkeztu da Jatetxearen proiektua.

La Mesa de Contratación acuerda proponer a la empresa "ASOCIACIÓN LAU HAZETARA EUSKALDUNON ELKARTEA" como adjudicataria, al cumplir con los requisitos establecidos en la licitación.

**5.- Propuesta: Apertura de los Archivos electrónicos n.º 1 y 2 de las ofertas presentadas en el Procedimiento Abierto incoado para la contratación de la "Gestión Hostelera del Centro de Interpretación fluvial del Molino de Fandería (Ibaiaren etxea) del Ayuntamiento de Errenteria".**

Asisten al acto, Jon Ander Soto e Iñaki Otorra (GUAJIRA)

Se procede en primer lugar a indicar que se han presentado dentro de plazo hábil, dos (2) proposiciones correspondientes a: "D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> ESTHER RIVAS BERDEGUE" y "GUAJIRA SICODÉLICA, S.L.", integradas por 3 archivos electrónicos.

El Presidente ordena la apertura del Archivo denominado n.º 1, que contiene la documentación complementaria exigida en el art. 8 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, respecto de las proposiciones presentadas dentro del plazo legal.

La Mesa de Contratación acuerda, por unanimidad, admitir a la licitación las ofertas presentadas por "D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> ESTHER RIVAS BERDEGUE" y "GUAJIRA SICODÉLICA, S.L."

A continuación, se procede a la apertura de las propuestas admitidas, y abriéndose el archivo electrónico señalado con el n.º 2, las propuestas presentadas son las siguientes:

\* **"M<sup>a</sup> ESTHER RIVAS BERDEGUE"**, que contiene el Proyecto de restaurante.





\* **"GUAJIRA SICODÉLICA"** Bertan aurkeztu da Jatetxearen proiektua.

Behin zabaltze ekitaldia amaitu ondoren, Udal Zerbitzu Teknikoei bidali zaie onartutako fitxategi elektronikoen edukia, dagokion txostena eman dezaten balio-judizioen mende dauden esleipen irizpideen inguruan eta, era berean, ponderazioa egin dezaten lizitazioa arautu duten baldintza-agirian xedatutakoaren arabera.

Balorazioa egin eta gero, ekitaldi publikoan emango da jakitera emaitza eta, jarraian, ekitaldi publikoan ere, zabalduko da 3 zk-ko fitxategi elektronikoa, formulak aplikatuz baloratu beharreko irizpideei dagokiena.

**6.- Proposamena: "Errenteriako Udalaren jasogailuen mantentze-lanen zerbitzua" kontratatzeko egindako Prozedura Irekian aurkeztutako eskaintzen 1go eta 2. artxibo elektronikoa irekitzea.**

Lehenik adierazi da baliozko epean bi (2) eskaintza aurkeztu direla: "ORONA, S.COOP." eta "THYSSENKRUPP ELEVADORES, S.L." Eskaintzak 3 artxibo elektronikoz osatuta daude.

Presidenteak agindu du 1 zenbakiko artxibo-elektronikoa irekitzea, hau da, Baldintza Administrazio Partikularren Agiriaren 19. artikuluan eskatutako dokumentazio osagarria duena, legezko epean aurkeztutako proposamenei dagokiena.

Kontratazio Mahaiak, aho batez, adostu du onartzea "ORONA, S.COOP." eta "THYSSENKRUPP ELEVADORES, S.L."-en eskaintzak, lizitazioan parte hartzeko.

\* **"GUAJIRA SICODÉLICA, S.L."**, que contiene el Proyecto de restaurante.

Finalizado el acto de apertura, se remite el contenido de los archivos electrónicos admitidos, a los Servicios Técnicos municipales para que emitan el correspondiente informe sobre los criterios de adjudicación cuya valoración depende de juicios de valor, efectuando la ponderación conforme a lo dispuesto en los pliegos que han regido la licitación.

Una vez efectuada esta valoración, se dará a conocer su resultado en acto público y seguidamente se procederá, también en acto público, a la apertura del archivo electrónico nº 3 correspondiente a criterios a valorar mediante la aplicación de fórmulas.

**6.- Propuesta: Apertura de los Archivos electrónicos nº 1 y 2 de las ofertas presentadas en el Procedimiento Abierto incoado para la contratación del "Servicio de mantenimiento de aparatos elevadores del Ayuntamiento de Errenteria".**

Se procede en primer lugar a indicar que se han presentado dentro de plazo hábil, dos (2) proposiciones correspondientes a: "ORONA, S.COOP." y "THYSSENKRUPP ELEVADORES, S.L.", integradas por 3 archivos electrónicos.

El Presidente ordena la apertura del Archivo denominado nº 1, que contiene la documentación complementaria exigida en el art. 19 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, respecto de las proposiciones presentadas dentro del plazo legal.

La Mesa de Contratación acuerda, por unanimidad, admitir a la licitación las ofertas presentadas por "ORONA, S.COOP." y "THYSSENKRUPP ELEVADORES, S.L."



Jarraian onartutako eskaintzak ireki dira, eta 2 zenbakiko artxibo elektronikoa irekita, aurkeztutako proposamenak honako hauek dira:

\* **“ORONA, S.COOP.”** Bertan aurkeztu da Proposamen teknikoa.

\* **“THYSSENKRUPP ELEVADORES, S.L.”** Bertan aurkeztu da Jatetxearen proiektua.

Behin zabaltze ekitaldia amaitu ondoren, Udal Zerbitzu Teknikoei bidali zaie onartutako fitxategi elektronikoen edukia, dagokion txostena eman dezaten balio-judizioen mende dauden esleipen irizpideen inguruan eta, era berean, ponderazioa egin dezaten lizitazioa arautu duten baldintza-agirian xedatutakoaren arabera.

Balorazioa egin eta gero, ekitaldi publikoan emango da jakitera emaitza eta, jarraian, ekitaldi publikoan ere, zabalduko da 3 zk-ko fitxategi elektronikoa, formulak aplikatuz baloratu beharreko irizpideei dagokiena.

A continuación, se procede a la apertura de las propuestas admitidas, y abriéndose el archivo electrónico señalado con el nº 2, las propuestas presentadas son las siguientes:

\* **“ORONA, S.COOP.”**, que contiene la Propuesta Técnica.

\* **“THYSSENKRUPP ELEVADORES, S.L.”**, que contiene el Proyecto de restaurante.

Finalizado el acto de apertura, se remite el contenido de los archivos electrónicos admitidos, a los Servicios Técnicos municipales para que emitan el correspondiente informe sobre los criterios de adjudicación cuya valoración depende de juicios de valor, efectuando la ponderación conforme a lo dispuesto en los pliegos que han regido la licitación.

Una vez efectuada esta valoración, se dará a conocer su resultado en acto público y seguidamente se procederá, también en acto público, a la apertura del archivo electrónico nº 3 correspondiente a criterios a valorar mediante la aplicación de fórmulas.

Errenterian, 2019ko irailaren 2an

BATZORDEBURUA,

Stua/Fdo.: Eñaut Gracia Ibarra.

IDAZKARIA

Stua/Fdo.: Maite Sáez.